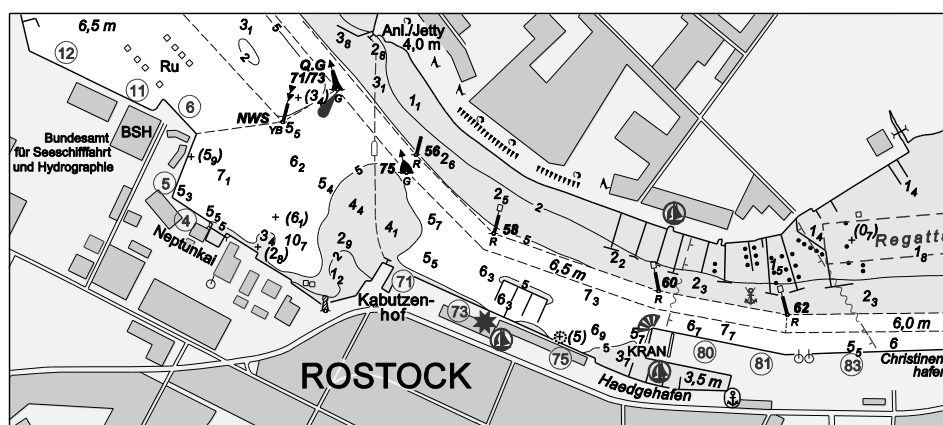


BUNDESAMT FÜR
SEESCHIFFFAHRT
UND
HYDROGRAPHIE

Nachrichten für Seefahrer *Notices to Mariners*

Amtliche Veröffentlichungen für die Seeschifffahrt
Official Maritime Publication

19. Juni 2020 · 151. Jahrgang
19 June 2020 · Volume 151



Nfs 25/2020

Karten, Leuchtfeuerverzeichnisse, Seehandbücher usw. bitte sofort berichtigen

Geographische Länge bezogen auf den Nullmeridian.

Kurse und Peilungen rechtweisend in Graden von 000° bis 360°.

Sektorengrenzen der Feuer von See aus.

Tragweiten für 10 sm meteorologische Sichtweite; Sichtweiten für 5 m Augeshöhe.

Tiefenangaben und trockenfallende Höhen bezogen auf das Kartennull.

Andere Höhen bezogen auf kartenspezifische Höhenbezugsflächen.

Entfernungsangaben in metrischen Maßen sowie in Seemeilen (sm) und Kabellängen (kbl).

Zeichen und Abkürzungen in den deutschen Seekarten siehe Karte 1/INT 1.

Weitere Abkürzungen und Erklärungen in der „Jährlichen Beilage zu den Nachrichten für Seefahrer“ (NfS) sowie im „Handbuch für Brücke und Kartenhaus“.

Übersetzungen

Die bereitgestellten englischen Übersetzungen sind ein Service für die internationale Schifffahrt. Rechtsverbindlich ist der deutsche Text.

Freiwillige Mitarbeit

Jeder Hinweis zur Vervollständigung oder Berichtigung der nautischen Veröffentlichungen dient der Seeschifffahrt. Beiträge erbitten wir an das:

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie	
Neptunallee 5, 18057 Rostock	
Telefon/Telephone	+49 (0) 3 81 45 63-5 (Vermittlung/operator)
Telefax	+49 (0) 3 81 45 63-9 48 (Vermittlung/operator)
E-Mail/E-mail	nfs@bsh.de
Internet	www.bsh.de

Die Inhalte dieses Werkes sind rechtlich geschützt. Die dadurch begründeten Rechte, insbesondere die der Übersetzung, des Nachdrucks, des Vortrags, der Entnahme von Abbildungen und Tabellen, der Verbreitung, der Mikroverfilmung oder der Vervielfältigung auf anderen Wegen und der Speicherung bleiben, auch bei nur auszugsweiser Verwertung, vorbehalten. Eine Vervielfältigung dieses Werkes oder von Teilen dieses Werkes ist auch im Einzelfall nur in den Grenzen der gesetzlichen Bestimmungen der Bundesrepublik Deutschland zulässig.

Verbindlicher Endpreis Monatsabonnement € 12,00 inkl. MwSt., Einzelheft € 3,50 inkl. MwSt. (zzgl. Postzustellgebühr)

(für den Europäischen Wirtschaftsraum gelten die Preise als „Unverbindliche Preisempfehlung“)

© Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie
Hamburg und Rostock 2020
www.bsh.de

ISSN-Nr. Druck 0027-7444
Digital 1437-4048

Charts, Lists of Lights, Sailing Directions etc. to be corrected immediately

Geographic longitude referred to Greenwich meridian.

True courses and bearings in degrees from 000° to 360°.

Sector limits of lights from seaward.

Luminous ranges at 10 nautical miles meteorological visibility, at 5 m height of eye.

Depths and drying heights referred to Chart Datum.

Other heights referred to chart specific height datum.

Distances in metric units, nautical miles, and cable lengths.

For symbols and abbreviations used in the German nautical charts, please refer to Karte 1/INT 1.

Additional abbreviations and explanations are provided in the enclosure to the "Annual enclosure to the Notices to Mariners" (NfS) and in the "Handbuch für Brücke und Kartenhaus".

Translations

The provided English translations are a service for the international shipping. The German text version prevails in any case.

Voluntary cooperation

Any information provided to supplement or correct nautical publications supports the safety of navigation. Such information should be sent to:

The contents of this publication are protected by copyright. All rights are reserved, specifically the rights of translation, reprinting, recitation, reuse of illustrations and tables, promulgation, reproduction on microfilm or in any other way, as well as the right of storage, either in whole or in part. Reproduction of this publication or parts of this publication is permitted only under the provisions of German law, also in individual cases.

Fixed price per month € 12.00 incl. VAT, single issue € 3.50 incl. VAT (plus postage)

(In the European Economic Area, the above prices are recommended prices)

© Federal Maritime and Hydrographic Agency
Hamburg and Rostock 2020
www.bsh.de

ISSN-Nr. Print 0027-7444
Digital 1437-4048

P- und T-Berichtigungen/P and T corrections

Nach den Nachrichten für Seefahrer Heft 01/2018 bis zum Heft 24/2020

According to the German Notices to Mariners (NfS) issue 01/2018 to issue 24/2020

Neuerscheinungen des BSH/New BSH publications

Bücher/Books: –

Karten/Charts: 4/INT 1457

Teil 1 – Berichtigungen zu den Karten/Part 1 – Corrections to charts**Nordsee/North Sea**

4	90	1130	1300	1610	1660
46	91	1140	1320	1620	1663
47	103	1141	1370	1650	1711
48	1120	1220			

Ostsee/Baltic Sea

30	34	T1579	T1622	1624	2181
32	43				

Teil 2 – Berichtigungen zu den Seebüchern/Part 2 – Corrections to nautical publications

4003 Leuchfeuerverzeichnis, südöstliche Nordsee 2020

Teil 3 – Mitteilungen/Part 3 – Notifications

- DE. BSH. Bekanntmachungen/DE. BSH. Notifications
- DE. Ostsee. BSH. Bekanntmachungen. Grenzüberschreitende Beteiligung nach der Espoo-Konvention/DE. Baltic Sea. BSH. Notifications. Transboundary participation according Espoo-convention

Beilagen/Enclosures

- DE. BSH. Deckblätter zum Lfv./DE. BSH. Corrections to the List of Lights

P- und T-Berichtigungen/*P and T corrections***Gültige P- und T-Berichtigungen**
vom 19. Juni 2020***P and T Corrections in force***
*dated 19 June 2020*Nach den Nachrichten für Seefahrer
Heft 01/2018 bis zum Heft 24/2020*According to the German Notices to Mariners (NfS)*
issue 01/2018 to issue 24/2020

Karten-Nr. <i>Chart No.</i>	NfS-Heft-Nr. <i>NfS issue No.</i>	Karten-Nr. <i>Chart No.</i>	NfS-Heft-Nr. <i>NfS issue No.</i>
T 26	2020: 13	T 1000	2020: 20
T 30	2020: 23	T 1120	2020: 11
T 31	2020: 23	T 1130	2020: 11
T 35	2020: 23	T 1220	2020: 04, 08
T 36	2020: 23	T 1240	2020: 08
T 37	2020: 23	T 1310	2020: 17
T 43	2020: 23	T 1360	2020: 08
T 50	2020: 20	T 1410	2020: 01–02
T 52	2019: 46	T 1511	2020: 12
T 90	2020: 11	T 1513	2018: 34
T 91	2020: 11	T 1514	2020: 15, 18, 20
T 151	2018: 50	T 1579	2018: 47
	2020: 04	T 1610	2020: 08
T 162	2019: 01	T 1622	2018: 47
T 163	2020: 23	T 1641	2020: 23
		T 1671	2020: 23

Teil 1/Part 1
Berichtigungen zu den Karten/Corrections to charts

Nordsee/North Sea

★ 4 Die Weser von Robbenplate bis Brake

INT 1457
 Letzte NfS:
 20/20

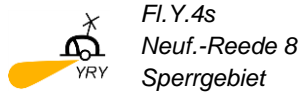
NEUE AUSGABE/NEW EDITION

(BSH N2/20) 25/20

★ 46 Neufeld-Reede Ost. S-lich Nordwest-Reede

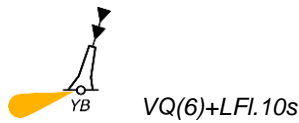
INT 1453
 Letzte NfS:
 24/20

Verlege
 Relocate



nach
 to 53° 52,31' N 009° 02,88' E

Trage ein
 Insert



53° 52,15' N 009° 03,01' E



zwischen
 between 53° 51,81' N 009° 01,76' E
 53° 52,15' N 009° 03,01' E
 53° 52,46' N 009° 02,76' E



53° 52,10' N 009° 02,65' E



53° 52,52' N 009° 06,16' E

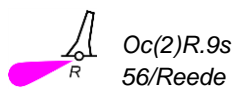
Streiche
 Delete



zwischen
 between 53° 51,8' N 009° 01,8' E
 53° 52,1' N 009° 01,5' E
 53° 52,5' N 009° 02,8' E



zwischen
 between 53° 51,9' N 009° 01,7' E
 53° 52,2' N 009° 03,0' E



53° 52,2' N 009° 03,1' E



53° 52,5' N 009° 06,1' E

		Plan		
Ersetze <i>Replace</i>	9 ₃	durch <i>by</i>	9	53° 52,454' N 009° 06,103' E
	13 ₁	durch <i>by</i>	12 ₂	53° 52,517' N 009° 06,155' E
	13 ₉	durch <i>by</i>	13 ₄	53° 52,883' N 009° 06,689' E

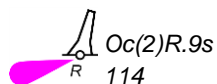
(WSA Cuxhaven 63/20; WSA Cuxhaven, Peilplan 75550/20, 75768/20) 25/20

★ 47

INT 1454
Letzte NfS:
24/20

O-lich Lühesand

Trage ein
Insert



und streiche
and delete



dicht dabei
close by

53° 35,668' N 009° 36,293' E

Verlege
Relocate



nach

to 53° 34,936' N 009° 37,562' E

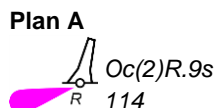
(WSA Hamburg 48/20) 25/20

★ 48

INT 1455
Letzte NfS:
13/20

O-lich Lühesand. S-lich Hohe-Schaar-Hafen

Trage ein
Insert



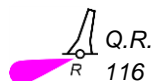
und streiche
and delete



dicht dabei
close by

53° 35,668' N 009° 36,293' E

Verlege
Relocate



nach

to 53° 34,936' N 009° 37,562' E

Ersetze
Replace



durch
by



53° 29,333' N 009° 57,449' E

(WSA Hamburg 48/20; HPA 4/20) 25/20

★ 90

Eemshaven

INT 1461

Letzte NfS:

23/20

Trage ein

InsertPfeil in Richtung 355°
arrow pointing 355°

53° 28,20' N 006° 50,40' E

Verlege

Relocate

nach

to 53° 28,20' N 006° 50,00' E

(WSA Ems-Nordsee 03/06/20, 04/06/20) 25/20

★ 91

Eemshaven - Emden Reede

INT 1462

Letzte NfS:

22/20

Ersetze

Replacedurch
byPfeil in Richtung 095°
arrow pointing 095°

53° 19,86' N 007° 12,56' E

Trage ein

InsertPfeil in Richtung 275°
arrow pointing 275°

53° 19,87' N 007° 12,42' E

Pfeil in Richtung 355°
arrow pointing 355°

53° 28,20' N 006° 50,40' E

Pfeil in Richtung 023°
arrow pointing 023°

53° 19,10' N 007° 00,60' E

Verlege

Relocate

nach

to 53° 28,20' N 006° 50,00' E

Plan

Ersetze

Replacedurch
byPfeil in Richtung 095°
arrow pointing 095°

53° 19,86' N 007° 12,56' E

Trage ein

InsertPfeil in Richtung 275°
arrow pointing 275°

53° 19,87' N 007° 12,42' E

(WSA Ems-Nordsee 03/06/20, 04/06/20) 25/20

★ 103

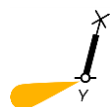
OWP Nordsee Ost

INT 1412

Letzte NfS:

19/20

Trage ein

Insert*Fl(5)Y.20s*
Mess-G.

54° 28,38' N 007° 38,20' E

(WSA Tönning 61/20) 25/20

★ 1120

Eemshaven

Letzte NfS:
22/20

Verlege
Relocate



VHF 01

nach

to 53° 28,20' N 006° 50,00' E

Trage ein
Insert



VHF 74

Pfeil in Richtung 355°
arrow pointing 355°

53° 28,20' N 006° 50,40' E

(WSA Ems-Nordsee 04/06/20) 25/20

★ 1130

Eemshaven. Delfzijl

Letzte NfS:
22/20

Verlege
Relocate



VHF 01

nach

to 53° 28,20' N 006° 50,00' E

Trage ein
Insert



VHF 74

Pfeil in Richtung 355°
arrow pointing 355°

53° 28,20' N 006° 50,40' E



VHF 74

Pfeil in Richtung 023°
arrow pointing 023°

53° 19,10' N 007° 00,60' E

(WSA Ems-Nordsee 04/06/20) 25/20

★ 1140

Delfzijl - Emden Reede

Letzte NfS:
04/20

Ersetze
Replace



VHF 15

durch
by



VHF 15

Pfeil in Richtung 095°
arrow pointing 095°

53° 19,86' N 007° 12,56' E

Trage ein
Insert



VHF 74

Pfeil in Richtung 275°
arrow pointing 275°

53° 19,87' N 007° 12,42' E



VHF 74

Pfeil in Richtung 023°
arrow pointing 023°

53° 19,10' N 007° 00,60' E



(WSA Ems-Nordsee 03/06/20, 04/06/20) 25/20

★ 1141

N-lich Emden Reede

Letzte NfS:
32/19

Ersetze
Replace

 durch  Pfeil in Richtung 095°
VHF 15 by VHF 15 arrow pointing 095° 53° 19,86' N 007° 12,55' E

Trage ein
Insert

 Pfeil in Richtung 275°
VHF 74 arrow pointing 275° 53° 19,87' N 007° 12,42' E

(WSA Ems-Nordsee 03/06/20) 25/20

★ 1220

Nordertill

Letzte NfS:
23/20

Trage ein
Insert


RW Nordertill

53° 54,75' N 008° 21,70' E

04/20 – T 1220 aufgehoben/*cancelled*


(WSA Cuxhaven 62/20) 25/20

★ 1300

OWP Nordsee Ost

Letzte NfS:
19/20

Trage ein
Insert

 *FI(5)Y.20s
Mess-G.*

54° 28,38' N 007° 38,20' E



(WSA Tönning 61/20) 25/20

★ 1320

Süderhever


Letzte NfS:
23/20

Ersetze
Replace

 durch 
SH 6 by SH 6

54° 19,39' N 008° 29,38' E

Trage ein
Insert

 *SH 6*

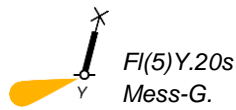
54° 19,34' N 008° 29,40' E

(WSA Tönning 62/20) 25/20

★ 1370

Letzte NfS:
19/20

Trage ein
Insert



54° 28,38' N 007° 38,20' E

(WSA Tönning 61/20) 25/20

★ 1610

Letzte NfS:
24/20

Trage ein
Insert



zwischen
between

53° 51,81' N 009° 01,76' E
53° 52,09' N 009° 02,80' E



zwischen
between

53° 52,41' N 009° 02,80' E
53° 52,46' N 009° 02,76' E



53° 52,10' N 009° 02,65' E

Streiche
Delete



zwischen
between

53° 51,8' N 009° 01,8' E
53° 52,1' N 009° 01,5' E
53° 52,5' N 009° 02,8' E



zwischen
between

53° 51,9' N 009° 01,7' E
53° 52,2' N 009° 02,8' E



53° 52,1' N 009° 01,5' E

(WSA Cuxhaven 63/20; WSA Cuxhaven, Peilplan 75550/20) 25/20

★ 1620

Neufeld-Reede Ost. S-lich Nordwest-Reede

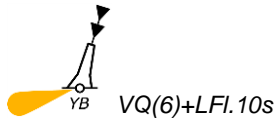
Letzte NfS:
24/20

Verlege
Relocate



nach
to 53° 52,31' N 009° 02,88' E

Trage ein
Insert



53° 52,15' N 009° 03,01' E



zwischen
between 53° 51,81' N 009° 01,76' E
53° 52,15' N 009° 03,01' E
53° 52,46' N 009° 02,76' E



53° 52,10' N 009° 02,65' E

12₂

53° 52,52' N 009° 06,16' E

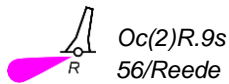
Streiche
Delete



zwischen
between 53° 51,8' N 009° 01,8' E
53° 52,1' N 009° 01,5' E
53° 52,5' N 009° 02,8' E



zwischen
between 53° 51,9' N 009° 01,7' E
53° 52,2' N 009° 03,0' E ^{1/2}



53° 52,2' N 009° 03,1' E

9₃

53° 52,5' N 009° 06,1' E

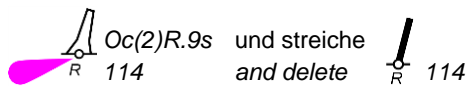
(WSA Cuxhaven 63/20; WSA Cuxhaven, Peilplan 75550/20, 75768/20) 25/20

★ 1650

O-lich Lühesand

Letzte NfS:
24/20

Trage ein
Insert



dicht dabei
close by 53° 35,668' N 009° 36,293' E

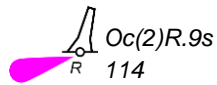
(WSA Hamburg 48/20) 25/20

★ 1660

O-lich Lühesand

Letzte NfS:
10/20

Trage ein
Insert



und streiche
and delete



dicht dabei
close by

53° 35,668' N 009° 36,293' E

Verlege
Relocate



nach

to 53° 34,936' N 009° 37,562' E

(WSA Hamburg 48/20) 25/20

★ 1663

S-lich Hohe-Schaar-Hafen

Letzte NfS:
45/19

Ersetze
Replace



durch
by



53° 29,333' N 009° 57,449' E

(HPA 4/20) 25/20

★ 1711

S-lich Nordwest-Reede

Letzte NfS:
22/20

Ersetze
Replace

9_3 durch 9
by

53° 52,454' N 009° 06,103' E

13_1 durch 12_2
by

53° 52,517' N 009° 06,155' E

13_9 durch 13_4
by

53° 52,883' N 009° 06,689' E

(WSA Cuxhaven, Peilplan 75768/20) 25/20

Ostsee/Baltic Sea**★ 30****NW-lich - NO-lich Gabelsflach**

INT 1353

3003, 3004

Letzte NfS:

24/20

Trage ein

*Insert*16₅

und streiche

*and delete*17₃

dicht dabei

close by

54° 34,46' N 010° 30,36' E

Unr. (Mun.)
Foul (Expl.)

mit 300m Radius

with 300m radius

um

at

54° 36,03' N 010° 11,94' E

Unr. (Mun.)
Foul (Expl.)

mit 2500m Radius

with 2500m radius

um

at

54° 34,68' N 010° 16,30' E

Unr. (Mun.)
Foul (Expl.)

mit 2700m Radius

with 2700m radius

um

at

54° 32,14' N 010° 13,82' E

(BSH N1 SVE 102140301/14; WSA Lübeck 124(T)/20) 25/20

★ 32**NW-lich Gabelsflach**

INT 1359

3003, 3004

Letzte NfS:

24/20

Trage ein

InsertUnr. (Mun.)
Foul (Expl.)

mit 300m Radius

with 300m radius

um

at

54° 36,03' N 010° 11,94' E

Unr. (Mun.)
Foul (Expl.)

mit 2500m Radius

with 2500m radius

um

at

54° 34,68' N 010° 16,30' E

Unr. (Mun.)
Foul (Expl.)

mit 2700m Radius

with 2700m radius

um

at

54° 32,14' N 010° 13,82' E

(WSA Lübeck 124(T)/20) 25/20

★ 34**Holtenau**

INT 1365

3003

Letzte NfS:

14/20

Streiche

*Delete**Gesperrt/Closed*

54° 22,13' N 010° 08,79' E

(WSA Kiel-Holtenau 4(T)/20) 25/20

★ 43

NW-lich - NO-lich Gabelsflach

INT 1358

Letzte NfS:

23/20

Trage ein
Insert16₅ und streiche
and delete 17₃ dicht dabei
close by

54° 34,46' N 010° 30,36' E

Unf. (Mun.)
Foul (Expl.) mit 2500m Radius
with 2500m radius

um

at 54° 34,68' N 010° 16,30' E

Anmerkung: Gebiet am Kartenrand offen

Remark: Area open at chart margin

(BSH N1 SVE 102140301/14; WSA Lübeck 124(T)/20) 25/20

★ T 1579

Ziegelgraben

INT 1344

3005, 3006

Letzte NfS:

22/20

Streiche
Delete

Plan F



SP 1

54° 18,50' N 013° 06,57' E



SP 2

54° 18,53' N 013° 06,48' E



SP 3

54° 18,56' N 013° 06,40' E

Bauarbeiten/Works in Progress

54° 18,53' N 013° 06,48' E

47/18 – T 1579 aufgehoben/cancelled

(WSA Stralsund 58/20) 25/20

★ T 1622

Ziegelgraben

3005, 3006

Letzte NfS:

22/20

Streiche
Delete

Plan D



SP 1

54° 18,50' N 013° 06,57' E



SP 2

54° 18,53' N 013° 06,48' E



SP 3

54° 18,56' N 013° 06,40' E

Bauarbeiten/Works in Progress

54° 18,53' N 013° 06,48' E

47/18 – T 1622 aufgehoben/cancelled

(WSA Stralsund 58/20) 25/20

★ 1624

Fuhlendorf

3005

Letzte NfS:
14/18Ersetze
*Replace*Anl. durch
by Anl. *gesperrt*

54° 22,25' N 012° 36,49' E

Streiche
Delete

54° 22,2' N 012° 36,3' E

(WSA Stralsund 57/20) 25/20

★ 2181

HoltenauLetzte NfS:
42/19Streiche
*Delete**Gesperrt*

54° 22,13' N 010° 08,79' E

(WSA Kiel-Holtenau 4(T)/20) 25/20

Beilagen/*Enclosures*

DE. BSH. Deckblätter zum Lfv.

DE. BSH. Corrections to the List of Lights

(BSH N2/20) 25/20

Teil 2/Part 2

Berichtigungen zu den Seebüchern/*Corrections to nautical publications*

(Gültig bis zur nächsten Ausgabe)

(Valid till next edition)

4003 Leuchtuerverzeichnis, südöstliche Nordsee 2020

Berichtigung als Beilage in der Mitte des Heftes

(BSH N2/20) 25/20

Teil 3/Part 3 Mitteilungen/Notifications

★ DE. BSH. Bekanntmachungen

Bekanntmachung des Bundesamtes für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)

- über die Einleitung des Verfahrens zur Änderung und Fortschreibung des Flächenentwicklungsplans gemäß § 8 Abs. 1 und Abs. 4 Satz 1 des Gesetzes zur Entwicklung und Förderung der Windenergie auf See (WindSeeG) für die deutsche ausschließliche Wirtschaftszone (AWZ) für die Nordsee und Ostsee sowie
- für den Vorentwurf des Flächenentwicklungsplans 2020 und die Entwürfe des Untersuchungsrahmens für die Umweltberichte (Nord- und Ostsee) im Rahmen der Strategischen Umweltprüfung

Das BSH hat in den Jahren 2018 und 2019 erstmalig einen Flächenentwicklungsplan aufgestellt, eine Strategische Umweltprüfung durchgeführt und am 28. Juni 2019 die entsprechenden Dokumente (FEP 2019, Umweltberichte) veröffentlicht. Der Flächenentwicklungsplan ist der Fachplan für den geordneten Ausbau von Windenergieanlagen auf See und Netzanbindungen in der deutschen ausschließlichen Wirtschaftszone der Nord- und Ostsee und – unter bestimmten Voraussetzungen – im Küstenmeer. Der FEP 2019 setzt das Ausbauziel für Windenergie auf See in Höhe von 15 Gigawatt bis 2030 nach § 4 Abs. 2 Nr. 1 WindSeeG um.

Anlässlich des vom Kabinett am 03. Juni 2020 beschlossenen Entwurfs eines Gesetzes zur Änderung des Windenergie-auf-See-Gesetzes und anderer Vorschriften und insbesondere aufgrund des darin vorgesehenen erhöhten Ausbaupfads von 20 Gigawatt Windenergie auf See bis 2030 ist die Fortschreibung und Änderung des Flächenentwicklungsplans 2019 erforderlich. In der am 11. Mai 2020 zwischen dem Bund, den Küstenländern und den Übertragungsnetzbetreibern 50 Hertz, Amprion und TenneT unterzeichneten Vereinbarung¹ zur rechtzeitigen Erreichung von 20 GW Windenergie auf See bis 2030 wird es als erforderlich angesehen, den Flächenentwicklungsplan bis Ende 2020 fortzuschreiben.

Es ist beabsichtigt, im Rahmen der Fortschreibung und Änderung des Flächenentwicklungsplans 2019 voraussichtlich folgende Themenfelder zu bearbeiten:

- Räumliche und zeitliche Festlegung von Flächen für 20 GW bis 2030 und Gebiete in Zone 3 der Nordsee unter Berücksichtigung der Fortschreibung der Raumordnungspläne für die deutsche AWZ der Nord- und Ostsee
- Festlegung von Anforderungen an das Anbindungskonzept +/- 525 kV DC

★ DE. BSH. Notifications

Public announcement of the Federal Maritime and Hydrographic Agency (BSH)

- on the initiation of the amendment and revision of the Site Development Plan (FEP 2020) pursuant to § 8 para. 1 and para. 4 of the Act on the Development and Promotion of Wind Energy at Sea (WindSeeG) for the German Exclusive Economic Zone (EEZ) in the North Sea and Baltic Sea and
- for the preliminary draft of the Site Development Plan 2020 and the drafts of the framework for the environmental reports (North Sea and Baltic Sea) within the scope of the strategic environmental assessment

In 2018 and 2019, the BSH prepared the Site Development Plan (FEP 2019) according to the provisions of the WindSeeG, carried out a strategic environmental assessment and published the documents on 28 June 2019. The Site Development Plan is the sectoral plan for the orderly development of offshore wind energy and grid connections in the German exclusive economic zone of the North and Baltic Seas and – under certain conditions – in territorial waters. The FEP 2019 implements the expansion target for offshore wind energy of 15 gigawatts (GW) by 2030 according to § 4 para. 2 no. 1 WindSeeG.

On the occasion of the draft law to amend the offshore wind energy act and other regulations adopted by the Cabinet on 03 June 2020, and in particular due to the expended target of 20 gigawatts of offshore wind energy by 2030, it is necessary to update and amend the Site Development Plan 2019. In the agreement¹ signed on 11 May 2020 between the Federal Government, the coastal states and the transmission system operators 50 Hertz, Amprion and TenneT for the timely achievement of 20 GW of offshore wind energy by 2030, it was considered necessary to update the Site Development Plan until the end of 2020.

It is intended to address the following topics in the revision and amendment of the Site Development Plan 2019:

- spatial and temporal designations of sites for 20 Gigawatt until 2030 and areas in zone 3 of the North Sea, taking into account the revision of the maritime spatial plans for the German EEZ in the North Sea and Baltic Sea
- spatial and temporal designations of grid connections and platforms

¹ https://www.bmwi.de/Redaktion/DE/Downloads/M-O/offshore-vereinbarung-mehr-strom-vom-meer.pdf?__blob=publicationFile&v=6

- Überarbeitung der Leistungsermittlung für die Zone 3 unter Berücksichtigung aktueller Forschungsergebnisse
- Räumliche und zeitliche Festlegung von Anbindungsleitungen und Plattformen
- Anpassung kleinräumiger Gebietsfestlegungen N-6 und N-7, z.B. 66-kV-Direktanbindungskonzeptes für NOR-6-3
- Überprüfung der Festlegungen für „Verbindungen untereinander“
- Ausweisung sonstiger Energiegewinnungsbereiche
- Anpassung von Planungsgrundsätzen, u.a. Aktualisierung der Festlegungen zum 2 K-Kriterium
- Anpassung der räumlichen Festlegungen an die sich aus den vorhergehenden Themen ergebenden Bedingungen
- informatorische Darstellung von räumlichen bzw. zeitlichen Festlegungen über den Zeitraum 2030 hinaus (Abbildung Szenariorahmen 2021-2035) unter Berücksichtigung neuer, potenziell relevanter Erkenntnisse.
- *revision of the capacity of offshore wind energy for zone 3 in the light of current research results*
- *definition of requirements for the grid connection concept +/- 525 kV DC*
- *adaptation of area definitions N-6 and N-7, e.g. 66-kV direct connection concept for NOR-6-3*
- *review of the specifications for cross-connections*
- *consultation of the 66 kV direct connection concept for NOR-6-3*
- *designation of areas for other forms of energy generation*
- *amendment of planning principles*
- *specifications for the 2K criterion*
- *adaptation of the spatial determinations to the conditions resulting from the previous topics*
- *informational presentation of spatial or temporal designations beyond the period 2030 (Scenario frame work 2021-2035). Consideration of new, potentially relevant findings.*

Für erweiterte und geänderte Festlegungen wird unter Berücksichtigung von Aktualisierungen – soweit nicht bereits geschehen – eine Strategische Umweltprüfung durchgeführt.

Soweit die gesetzlichen Rahmenbedingungen vorliegen, soll das Verfahren bis Ende 2020 abgeschlossen werden.

Das Einvernehmen mit der BNetzA zum Zeitpunkt und dem voraussichtlichen Umfang des Fortschreibungs- und Änderungsverfahrens wurde mit Schreiben vom 09. Juni 2020 hergestellt.

Der Vorentwurf des Flächenentwicklungsplans 2020 und die Entwürfe des Untersuchungsrahmens zu den Umweltberichten im Rahmen der durchzuführenden Strategischen Umweltprüfung sind auf der Internetseite des BSH unter

https://www.bsh.de/DE/THEMEN/Offshore/Meeresfachplanung/meeresfachplanung_node.html

abrufbar.

A Strategic Environmental Assessment will be carried out for the extended and amended provisions considering new findings, if not already done.

As far as the legal framework conditions are in force, the procedure should be completed by the end of 2020.

The agreement with the BNetzA on the timing and expected scope of the revision and amendment procedure was reached in a letter dated 09 June 2020.

The preliminary draft of the Site Development Plan and the drafts of the environmental reports as part of the strategic environmental assessment to be carried out are available on the BSH website:

https://www.bsh.de/DE/THEMEN/Offshore/Meeresfachplanung/meeresfachplanung_node.html

Es besteht für Behörden und die Öffentlichkeit die Gelegenheit, sich bis zum **20. Juli 2020** zu äußern. Aufgrund des Zeitrahmens für die Änderung und Fortschreibung des Flächenentwicklungsplans und die Durchführung der Strategischen Umweltprüfung ist die Frist zur Stellungnahme und Äußerung grundsätzlich **nicht** verlängerbar.

Das BSH begrüßt es, wenn auch zu den im Vorentwurf aufgeworfenen Konsultationsfragen Stellung genommen wird.

Es wird gebeten, die Stellungnahmen bzw. Äußerungen zu richten an:

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie
Abteilung O/O33 (Ordnung des Meeres)
Bernhard-Nocht-Straße 78
20359 Hamburg

oder per E-Mail an

EingangOdM@bsh.de

Grundsätzlich werden alle im Verfahren eingereichten Stellungnahmen und Äußerungen auf der BSH-Internetseite veröffentlicht. Sollten Sie mit der Veröffentlichung nicht einverstanden sein, reichen Sie bitte zusätzlich eine zur Veröffentlichung geeignete geschwärzte Fassung ein. Eine Liste aller abgegebenen Stellungnahmen und Äußerungen wird veröffentlicht.

Im Auftrag
Anna Hunke
Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie

Az.: Fortschreibung FEP 2020

*There will be an opportunity for public authorities and the public to comment on the amendments by **20 July 2020**.*

*Due to the time frame for the amendment and revision of the Site Development Plan and of the strategic environmental assessment, the time limit for issuing the statement is fixed and **cannot** be extended.*

The BSH welcomes comments made on the questions raised in the preliminary draft.

It is requested that the statement or comments will be sent to:

*Federal Maritime and Hydrographic Agency (BSH)
Department O/O33 (Sea Management Section)
Bernhard-Nocht-Str. 78
20359 Hamburg*

or by email to

EingangOdM@bsh.de

In principle, all statements and comments submitted in the proceedings will be published on the BSH website. If you do not consent to this publication, please additionally submit a redacted version suitable for publication. A list of all submitted comments and statements will be published.

*For the Federal Maritime and Hydrographic Agency
Anna Hunke*

File ref.: Fortschreibung FEP 2020

(BSH O3/20) 25/20

★ DE. Ostsee. BSH. Bekanntmachungen.
Grenzüberschreitende Beteiligung nach der
Espoo-Konvention

Bekanntmachung des Bundesamtes für See-
schifffahrt und Hydrographie

vom 19. Juni 2020

zur grenzüberschreitenden Beteiligung nach der
Espoo-Konvention zur Errichtung und Betrieb
der Erdgashochdruckleitung „Baltic Pipe“ von
der Faxe Bucht (Königreich Dänemark) nach
Niechorze - Pogorzelica (Republik Polen) bezüg-
lich der Genehmigungen der

schwedischen Regierung (The Ministry of Enterprise
and Innovation)

Die Energinet and Gaz-Systems S.A. hat am
19.03.2019 einen Genehmigungsantrag für eine
Erdgashochdruckleitung im Bereich des schwedi-
schen Festlandssockels der Ostsee gestellt.

Die schwedische Regierung hat dem Antrag entspre-
chend die Genehmigung zur Errichtung am
07.05.2020 mit Nebenbestimmungen erteilt.

Die Genehmigung, die Deutschland nach der Espoo-
Konvention von Schweden erhalten hat, wird auf der
BSH-Webseite

www.bsh.de (Bekanntmachungen)

zur Verfügung gestellt.

Im Auftrag
Bernhard Schneider

Az.: 515/Baltic Pipe/O

★ DE. Baltic Sea. BSH. Notifications. Trans-
boundary participation according Espoo-
convention

Notification by the Federal Maritime and Hydro-
graphic Agency

dated 19 June 2020

concerning transboundary participation accord-
ing the Espoo-convention with regard to con-
struction and operation of the "Baltic Pipe" high-
pressure natural gas pipeline from Faxe Bay
(Kingdom of Denmark) to Niechorze - Pogorzelica
(Republic of Poland) regarding the permits of the

Swedish Government (The Ministry of Enterprise and
Innovation)

By letter dated 19 March 2019, Energinet and Gaz-
Systems S.A. applied for a permit to construct a
natural gas pipeline in the Polish continental shelf
area in the Baltic Sea southwest of Bornholm.

The Swedish Government (The Ministry of Enterprise
and Innovation) has issued the requested permit for
construction with ancillary provisions on 07 May
2020.

The permit received by Germany from Sweden under
the Espoo Convention is available on the BSH web-
site at

www.bsh.de (Bekanntmachungen).

For the Federal Maritime and Hydrographic Agency
Bernhard Schneider

File ref.: 515/Baltic Pipe/O

(BSH O3/20) 25/20

2119

0027-7444



**HALTET DIE MEERE SAUBER
KEEP YOUR WATERWAYS CLEAN**

4003 Lfv. südöstliche Nordsee 2020

312960 **Moorburger Weide, Süderelbe** 53°29,33' N **Fl.Y.4s** **7 m Y 3 M**
B 1595.8 Dalben 009°57,45' E

auf dem
S-lichsten
Dalben der
Dalbenreihe
am O-Ufer

(HPA 4/20) 2020-25